

Csengélei Kronika

18. évfolyam 11. szám

2010. június 1.

Huszárok és vértések bemutatója



Falunapi beszámolónk a 161. oldalon olvasható!

(fotó: Molnár Mihály)

NAPTÁR – Június

2.	1988-ban ezen a napon hunyt el Korom Mihály, aki az 1960-as években a volt malom helyén működő terményforgalmi cseretelepet vezette. • 1993-ban ezen a napon hunyt el Halász Elek, aki 1959-től postai kézbesítő volt.
3.	1938-ban ezen a napon született Sutka Zoltánné Hell Erzsébet, aki alapításától tagja a népdalkörnek. • 1950-ben ezen a napon született Lippai József, aki 1978-1980 között a KISZ-szervezet titkára volt. • 1995-ben ezen a napon kezdődött meg az első csengelei falunapok.
4.	1970-ben ezen a napon született Kiss Nándor, aki 1990-1992 között képesítés nélküli napközis tanár volt az általános iskolában. 1998-tól a MEBO Kft. ügyvezető igazgatója. 1998-2002 között önkormányzati képviselő volt. • 1980-ban ezen a napon hunyt el Katona Ferencné Kordás Róza, aki 1936-1938 között a postaügynökség megbízott vezetője volt.
5.	1493-ban ezen a napon kelt a budai káptalan határleírása, melyben falunk nevét említi Chengele formában. • 1995-ben ezen a napon avatták fel az I-II. világháborús emlékművet, melyen 93 ismert áldozatból 71 neve szerepel.
6.	1937-ben ezen a napon született Varga Ferenc, aki 1962-től az Aranykalász Tsz agronómusa, 1970-től főagronómusa volt. • 1948-ban ezen a napon a helyi focicsapat megmérkőzött a Szeged-Felsőközponti Munkás Torna Egylettel Csengelén. • 1977-ben ezen a napon született Törköly Ágnes, aki 1999-től a Faluházat vezeti. 2001-től a Csengelei Alapfokú Művészetoktatási Intézmény iskolatitkára, a Csengelei Ifjúsági és Művészeti Alapítvány felügyelő bizottságának elnöke. 2001-ben a nőnap bál szépének választották.
7.	1958-ban ezen a napon született Mészáros Jánosné Gyenes Mária, aki 1992-től tagja az egyházközségi képviselő-testületnek.

8.	1892-ben ezen a napon született Pap Antal (†1958), aki a Csengelei Mezőgazdasági Egyesületben társelnök, helyettes könyvtáros, majd 1938-tól ellenőr volt. • 1933-ban ezen a napon született Frányó Károlyné Fekete Erzsébet, aki 1965-1981 között a Vadgerlési, 1981-1989 között a belterületi iskolában tanított. • 1948-ban ezen a napon született Táncsa Tamásné Dorogi Mária, aki 1969-1970 között a belterületi iskolában képesítés nélküli tanító volt. • 1975-ben ezen a napon született Ambrus Gábor, aki 1998-2003 között a csengelei focicsapat játékosa volt. • 1989-ben ezen a napon hunyt el Balogh Sándor, aki 1957-től boltos, majd a ZÖLDÉRT felvásárló telep adminisztrátora volt. • 1997-ben ezen a napon alakult meg a Független Kisgazdapárt helyi alapszervezete 15 taggal.
9.	1927-ben ezen a napon született Kasza Ferenc (†1988), aki postai kézbesítő volt. • 1975-ben ezen a napon született Csáki Tünde, aki 2001-2002 között napközis tanár volt az általános iskolában. 2009-ben Vincze János fafaragóról készült filmjéért különdíjat kapott a pusztaszeri filmfesztiválon. • 1977-ben ezen a napon hunyt el Gyovai József, aki az 1950-es években tagja volt a községi tanácsnak.
10.	1960-ban ezen a napon született Papp Illésné Kővágó Franciska, akit 2004-ben "A csengelei iskoláért" plakettel tüntettek ki. • 1960-ban ezen a napon született Lengyel János, aki 1981-től 1992-ig a kelőpataki tehenészeti telepet vezette. 1992-től a Kelőpataki Kft. ügyvezetője, 1990-1994 között önkormányzati képviselő volt. • 2004-ben ezen a napon helyezték üzembe a T-Mobile átjátszó berendezést falunkban.
11.	1969-ben ezen a napon született Szécsényi Attila, aki 1992-1996 között a csengelei focicsapat játékosa volt.
12.	1855-ben ezen a napon született Lóky József, aki 1897-1900 között a Templomhalmi iskolában tanított. • 1920-ban ezen a napon született Valkovics Péterné Tímár Piroska (†1978), aki 1976-ig a községi tanács hivatalsegége volt. • 1950-ben

12.	ezen a napon született Gera Ferenc, aki 1972-1973 között az általános iskola gondnoka volt. 1968-1969 között a KISZ-szervezet titkára volt. • 1953-ban ezen a napon született Tóth Tiborné Csókási Ilona, aki 1971-től a gyógyszertár aszisztense. • 1966-ban ezen a napon született Magony Józsefné Kornokovics Zsuzsanna Kornélia, aki 1995-1997 között a takarékszövetkezet csengelei kirendeltségének pénztárosa volt. 1998-tól a polgármesteri hivatal alkalmazottja. • 1988-ban ezen a napon született Erdélyi Otília, akit 2002-ben "A csengelei iskoláért" plakettel tüntettek ki. 1999-től tagja a Csengelei Fúvószenekarnak. • 2005-ben ezen a napon Laczkó Ferenc plébános felszentelte a Templomhalmi iskola előtti felújított keresztet.
13.	1943-ban ezen a napon született Csókási Ferenc, aki az ÁFÉSZ csengelei táp-takarmányboltját vezette. • 1946-ban ezen a napon született Tisóczki Péter, aki 1965-től az ÁFÉSZ-bolt iparcikk részlegét vezette. • 1966-ban ezen a napon született Varga Györgyi, aki 2003-tól dolgozik óvónőként az óvodában. • 1967-ben ezen a napon született Balázsné Németh Emese tanár, aki 1989-től tanít Csengelén.
14.	1945-ben ezen a napon halt hősi halált haslövés következtében Vincze József. Sopronban van eltemetve. • 1995-ben ezen a napon nyitotta meg benzinkútját Forgó Jenő.
15.	1918-ban ezen a napon született Kopasz Ferenc (†1995) kovács, aki rövid ideig a tanyájában boltot működtetett. • 2005-ben ezen a napon Csengele legyőzte Székkutas focicsapatát, ezzel megnyerve a megye III-as Szuper Kupát.



Csengelét is elöntötte a víz

Május 5-től kezdve – egy-két napos szüneteket kivéve – folyamatosan esett az eső falunkban. Május 15-én és 16-án a szokottnál jóval nagyobb, 61,8 mm csapadék zúdult Csengelére. Csak összehasonlításképpen: 2009-ben a május havi eső összesen 48 mm volt, míg az idén a hónap első 16 napjában 119 mm-t tett ki.

Május 17-én délelőtt megkezdődtek a belvizek levezetései. A közhasznú munkásokat az árkok átfolyóinak tisztításával bízták meg, a helyi tűzoltók pedig az Árpád utcai játszótérről kezdték meg a kb. 40 cm-es víz leszívását. A víztelenítést nehezítette, hogy ezen az utcán nincs árokrendszer, így több száz méteres tömlőkkel lehetett csak a csapadékot levezetni a Pántlika út melletti csatornába. A munkát reggel nyolctól az esti órákig folytatták. A történetek után egy héttel is még víz alatt volt a játszótér. Valószínűleg a tervező



Ez nem egy tó, ez a játszótér!

nem vette észre, hogy a kérdéses terület a környező portáknál alacsonyabban van, így a környékbeli vizek ott fognak összegyűlni.

A kiskunfélegyházi tűzoltók délután a Vadgerlés utcában léptek munkába. Mobil szivattyúval kezdték meg egy vízzel előntött porta megtisztítását. Ebben az utcában ugyan vannak árkok, viszont azok nincsenek összeköttetésben egymással, így itt is több száz méteres tömlőkkel kellett a csatornába elvezetni a csapadékot. A Felszabadulás utcai árkoknál ott nem volt baj, ahol azok összeköttetésben álltak a csatornákkal. Viszont ahol ez hiányzott, ott színültig teltek, és még egy hét múlva sem száradtak ki.

A Béke és Lehel utcák kereszteződésénél minden esőzés után nagy tócsa szokott kialakulni, mivel a víznek itt nincs levezetése. A szokatlanul nagy esőzés miatt most viszont annyi víz gyűlt össze, hogy már a szomszéd ház garázsát veszélyeztette. A Béke utca két lakója már a zuhogó esőben megkezdte az elvezető csatorna kiásását.

A belvíz több fóliaházba is behatolt, onnan a gazdák vezették le. A Tanya-Anja panzió előtti terület is víz alatt állt, járművel nem lehet ráhajtani még a nagy esőzések után egy héttel sem.

M. M.



Esti csatornaásás
(fotók: Molnár Mihály)

XVI. Csengelei Falunapok

Az idei pünkösöd sem múlhatott el csengelei falunapok nélkül. A szombati és vasárnapi eseményeket elevenítjük fel az alábbiakban. A hétfőre tervezett autóverseny elmaradt, azt egy későbbi időpontban fogják megtartani.

Május 22., szombat

A zsúfolt programok miatt a faluházban rendezett művészeti kiállítást az idei évben is reggel 8 órakor meg kellett nyitni. A korai kezdés miatt kevesen vettek részt a rendezvényen.

A két kiállítót – anyát és lányát – Rényi dr. Torontáli Renáta háziorvos mutatta be az érdeklődőknek. Koncz Lajosné idős korában kezdett el csuhéfonással foglalkozni, és azt művészi szintre fejlesztette. A népművészet ezen ágánál nem állt meg, hanem nemezeléssel, agyagozással és más technikák elsajátításával is foglalkozik.



A faluházi kiállítások megnyitóján

A lánya, Koncz Márta Ausztráliából jött haza falujába. A régóta külföldön élő alkotó nem túl régen kezdett el foglalkozni nemezeléssel, és ő is szép eredményeket ért már el ezen a téren. Különböző állatfigurákat, mesealakokat készít a gyapjából, ami új hazájában bőven rendelkezésre áll.

A kiállítóknak emléklapokat adott át polgármesterünk, és egy-egy virágcsokorral köszönte meg, hogy bemutatták alkotásait Csengele lakosságának.

A helyszínek megcserélése miatt a mazsorett és fúvószenekari felvonulás idén a polgármesteri hivatal elől indult. Elöl a házigazda Csengele mazsorettjei és fúvószenekara halad, majd őket a vendég zenészek és mazsorették követték. A faluban tett kör után szokásukhoz híven az egyesített zenekarok az új színpadnál közös számot adtak elő. Az idén Czirik Zoltán vezényletével a Fehérvári indulót játszották el.

Csengele község polgármestere ismertette a József Attila tér felújításának történetét, majd kérte a fiatalokat, hogy vigyázzanak



A Nowa Słupia-i polgármester a mazsorett felvonuláson



A lengyel testvérközség népi táncosai

rá (a másnapi utcabálon már az egyik lámpát megrongálták). A tér ünnepélyes átadására Nowa Słupia polgármesterét, Wiesław Jerzy Galkát kérte fel, aki átvágta a nemzeti színű szalagot. A lengyel testvérközség első embere is köszöntötte a közönséget, majd a településük ötfős, gyerekekből álló népi táncsoportja mutatta be műsorát. A fiatalok profin adták elő a lengyel táncokat, és közben énekeltek is.

Őket a helyi, kisebb mazsorett csoportok követték. Az ütőegyüttes most is pergő ritmusokkal örvendeztette meg a közönséget. A műsort a csengelei népdalkör és citerazenekar fellépése zárta.

Ezután a térszene következett a polgármesteri hivatalnál felállított sátorban, ahol a fúvós zenekarok és mazsorettek szórakoztatták tovább a nagyjérdeműt.

A motoros találkozó idén a faluház mellé került. Mondhatni, hogy itt sokkal jobb helyük is volt a kétkerekű járművek szerelmeinek. A megnyitót itt is községünk polgármestere mondta. Beszédében megemlékezett arról, hogy nem túl régen még ő is mo-



Hét bográcsban rottyogott a pörkölt



A motoros találkozó madártávlatból

toros volt. Kora miatt viszont már egy másik kétszemélyes, de négykerekű járműre tért át, de lélekben továbbra is motoros maradt. Jó szórakozást, és jó étvágyat kívánt a megjelent közel 300 résztvevőnek. A műsorvezetésre felkért Benedek Róbert egész nap bírta szusszal, és szóval tartotta a szép számú közönséget. A játékos vetélkedők, a motorhang szépségverseny az idén sem maradhatott el. A szokásos felvonulás az idén sok belterületi utcát végig járt, és a tanyavilágban a Vetter Kft. telepénél fordult vissza a faluba. A találkozó végén volt az eredményhirdetés és a díjak átadása. Ez évben Krizsán Sándor fogta össze a rendezői csapatot. A korábban megszokott szabadtéri diszkó az idén nem volt. A szórakozni vágyók a presszóban rendezett táncos mulatságon mulatozhattak.

Külön program volt még a Faluház melletti tűzoltó létráról való falunézés. A kb. 35 méter magas alkalmatosságról gyönyörű panoráma tárult a bátrak elé. A tömegközlekedés ezen a napon ingyenes volt a faluban. Egy trélerre szerelt, valódi villamosban utazhatott, aki akart.

Május 23., vasárnap

A vasárnap délelőtt a megemlékezéssel kezdődött. A mise után a templom melletti I-II. világháborús emlékműnél gyülekeztek a megemlékezők.

A Himnusz elhangzása után Csengele polgármestere emlékezett meg a két világháború áldozatairól. A polgármesteri beszéd után a polgármester és az alpolgármester, a lengyel testvérközség delegációja, a római katolikus egy-házközség képviselői, az általános iskola igazgatója és helyettese, az önkormányzati képviselők és hozzátartozóik, a polgármesteri hivatal alkalmazottai, majd végül a lakosság helyezte el az emlékművön koszorúit, virágait.

A megemlékezés a Szózat hangjaival zárult.

A torta-túra is szokásos rendezvénye már jó pár éve a falunapoknak. Rényiné dr. Torontáli Renáta csapata idén is kitett magáért, kacifántosnál kacifántosabb feladatokat találva ki. A tortúrákat nehezen lehet leírni, mert igencsak összetettek voltak. Az eredményhirdetésnél a főszervező jól megragadta a lényegét: mind

a hat csapat is győztesnek tekintheti magát, hiszen jót szórakoztak, jól érezték magukat ezen a délelőttön.

A délutáni lovas kocsis felvonulás a meghirdetettől kicsit később indult el. A szokásoshoz képest most kevesebb jármű jött el, köszönhetően annak, hogy már nagyon sok településen rendeznek hasonló parádékat. A menet először Csókási Zoltán lovas birto-kára hajtattott, ahol lovas bandérium tartott bemutatót. Az 1848/49-es szabadságharc huszárait, és az ellenfelet, az osztrák vérteseket is bemutató műsorban valóban megelevenedett a történelem. A vezényszóra való mozgások után „valódi” párbajt, majd csatajelenetet láthattunk. Hogy még jobban beleéljük magunkat a korba, megszólaltattak egy hat fontos ágyút is. A karabélyok működtetése már nem sikerült ilyen jól, de mint a magyarázatból kiderült, ezekkel a fegyverekkel csak 50 %-os hatékonysággal lehetett lőni. Kárpótlásként még egyszer elsütötték az ágyút.

A lovas felvonulás innen a faluba indult tovább és sorra látogatta az „itatóhelyeket”. Mivel nem lett kihirdetve, sokan nem tudták, hogy hová fognak érkezni. Ezért a József Attila térnél elég kis-



A karabély nem, de az ágyú elsült!



Vendéglátás a Baranyi-Beregi családnál
(fotók: Molnár Mihály)

kisszámú érdeklődő várta őket. Itt Csókási Zoltán, falunk első embere, valamint Nowa Słupia polgármestere köszönte meg a résztvevő lovasoknak a közreműködést, és emléklapot és szobrocskát adott át részükre.

Este a polgármesteri hivatal mellett felállított sátorba várták a mulatozni vágyókat. A talpalávalót Sánta István zenekara szolgáltatta. A sztárfellépőnek beharangozott, de a többség által nem ismert Capuccino együttes viszont színvonalas műsort adott elő. A szokásos tombolán most is értékes tárgyakat lehetett nyerni.

A XVI. Csengelei Falunapok több mint 2 órás videós összefoglalója a Csengelei információk elnevezésű internetes honlapon (www.csengele.web44.net) megtekinthető.

Molnár Mihály

Iparűzési adót kell fizetniük a mezőgazdasági őstermelőknek!

A helyi iparűzési adó kapcsán a közelműltban napvilágot látott, hogy az önkormányzat éveken át tévesen értelmezte a helyi iparűzési adóról szóló önkormányzati rendeletet: rosszul mérték ugyanis fel, kinek kell iparűzési adót fizetnie, s így a csengelei mezőgazdasági őstermelők jelentős részének tudtán és önhibáján kívül több évre visszamenőleges adótartozása van az önkormányzat felé. A helyzetet súlyosbítja, hogy az év második felétől a helyi iparűzési adóval kapcsolatos ügyeket az APEH fogja intézni, mely az ellenőrzés során aligha veheti figyelembe, miért nem tudtak a csengelei gazdák arról, hogy iparűzési adót kell fizetniük.

Az elműlt évek (!) sorozatos jogértelmezési és jogalkalmazási hibái különösen aktuálisá teszik az iparűzési adózás megismerését. A szabályozás áttekintése annál is inkább indokolt, mert nem elég az, hogy a Csengelei Önkormányzat részéről a lakosság e tárgyban pontos információkat évek óta egyáltalán nem kaphatott, de most, a mulasztás észlelése után sem tapasztalható, hogy a Polgármesteri Hivatal bármiképpen is megkísérelné felhívni a lakosság figyelmét az ezzel kapcsolatos teendőkre. Pedig a 2009. évi iparűzési adó bevallási határideje május 31-én lejár! Azzal pedig, hogy az erre irányuló törvényi előírással szándékosan és nyíltan – költségta-
rékossági okokból(!) – szembehelyezkedve, még a rendeletnek az önkormányzat hivatalos honlapján történő közzétételére sem került sor, gyakorlatilag teljességgel lehetetlenné tette, hogy a lakosság a reá vonatkozó előírásokat megismerhesse és megtarthassa. (Jellemző, hogy Csengele kivételével a környék valamennyi települése kellően „gazdag” volt, hogy képes legyen a rendeleteket az interneten közzétenni!) Így még azok sem lehetnek nyugodtak, hogy szabályosan jártak el, akik adózási ügyeikkel szakemberhez, könyvelőhöz fordultak, mivel a szabályozásról a könyvelőknek sem lehetett hiteles információjuk. De lássuk inkább a szabályozást!

A legfontosabb kérdés e tárgyban talán az, hogy ki köteles helyi iparüzési adót fizetni? A helyi adókról szóló 1990. évi C. törvény alapján az adó alanya a vállalkozó. Tehát iparüzési adót kell fizetnie mindenkinek, aki a törvény alapján vállalkozónak minősül. A törvény értelmező rendelkezései alapján vállalkozónak minősül:

- az egyéni vállalkozó és mindazon személyek, akiket a személyi jövedelemadóról szóló törvény egyéni vállalkozónak tekint;
- a mezőgazdasági őstermelő, amennyiben az őstermelői tevékenységéből származó bevétele az adóévben a 600.000 Ft-ot meghaladja;
- továbbá valamennyi jogi személy és egyéb szervezet, még akkor is, ha felszámolás, vagy végelszámolás alatt áll.

Az adófizetésre kötelezetteket illetően a helyi önkormányzat természetesen jogosult kivételeket, kedvezményeket megállapítani, a Csengelei Önkormányzat azonban e lehetőséggel csupán igen szűk körben élt. A 22/2007. (XII. 21.) önkormányzati rendelet értelmében adómentes a vállalkozó abban az adóévben, amelyben az adóalapja (az adóalap számításával később foglalkozom) az 1.000.000 Ft-ot nem éri el. Bár pontos számok nem ismertek, az azonban a fentiek alapján teljes bizonyossággal elmondható, hogy a helyi mezőgazdasági őstermelők jelentős hányada – anélkül, hogy erről értesülhetett volna – évek óta iparüzési adó fizetésére kötelezett.

Az adó kapcsán a második legfontosabb kérdés, hogy ha már fizetni kell, akkor ténylegesen mennyit kell befizetni? A törvény a vállalkozók iparüzési tevékenységét minősíti adókötelessé. Iparüzési tevékenységnek minősül minden az önkormányzat területén ideiglenes vagy állandó jelleggel végzett vállalkozási tevékenység, azaz a vállalkozónak minden e minőségben végzett jövedelem- és vagyonszerzési tevékenysége.

Az adó alapja az iparüzési tevékenységből származó nettó árbevétel, csökkentve az eladott áruk beszerzési értékével, a közvetített szolgáltatások értékével, az anyagköltséggel, valamint az alap kutatás, alkalmazott kutatás, kísérleti fejlesztés adóévben elszámolt közvetlen költségével. Egyszerűbben: adóalap a vállalkozó

Áfa nélkül számított teljes bevételének és a vállalkozási tevékenységgel összefüggő számlával igazolt kiadásának a különbözete. Ha ez kevesebb, mint 1.000.000 Ft, az iparüzési tevékenység adómentes. (Az ideiglenes jelleggel végzett iparüzési tevékenység adózása a most ismertettektől eltér, ez azonban a helyben élőket döntően nem érinti, ezért részletezésétől eltekintek.)

A fentiekől eltérően a személyi jövedelemadó kapcsán átalányadózást választó egyéni vállalkozók, mezőgazdasági kistermelők, valamint az egyéb vállalkozók közül azok, akiknek az adóévet megelőző adóévben a nettó árbevétele nem haladta meg a 8.000.000 Ft-ot, az adómegállapítás egyszerűsített formáját is választhatják. E választási lehetőségével az adózó a bevallási határidőn belül – azaz az adóévet követő május 31-éig – élhet. Amennyiben az adózó élt e választási lehetőségével, az adó alapja:

- egyéni vállalkozók és mezőgazdasági kistermelők esetében a személyi jövedelemadó szerinti átalányadó alapjának 20%-kal növelt összege, de legfeljebb a személyi jövedelemadó szerinti bevétel 80%-a,
- egyéb erre jogosult vállalkozók esetén a nettó árbevétel 80%-a.

Az adó mértéke – mind az általános szabályok szerint adózók, mind pedig az egyszerűsített adómegállapítást választók esetében – az adóalap 2%-a; ez a törvény szerint megállapítható adómérték maximuma.

Az iparüzési adóval kapcsolatos eljárási szabályok részleteinek áttekintését (pl. bevallás benyújtásának módja, az adóelőlegfizetés szabályai, stb.) jelen formában nem tartom célszerűnek, ezért javaslom mindenkinek, aki a fentiek alapján érintettnek érzi magát, hogy keresse fel a jegyzőt, hogy együttesen tisztázzák, kelle-e iparüzési adót fizetnie, és ha igen, akkor milyen további teendői vannak ezzel összefüggésben. E körben – tekintettel arra, hogy jelen cikk előre láthatóan a bevallási határidő lejártát követő napon jelenik meg – csupán egyetlen dologra hívom fel az érintettek figyelmét: az adóeljárási határidők elmulasztása esetén a mulasztás miatti hátrányos jogkövetkezmények az elmulasztott határidő lejártát követő 8 napon belül – illetőleg amennyiben a mulasztás később jutott az adózó tudomására, a tudomásszerzéstől számított 8 napon

belül, de legkésőbb az elmulasztott határidő utolsó napjától számított 6 hónapon belül – ún. igazolási kérelemmel elháríthatók. E kérelemben a mulasztás vétlenségét kell valószínűsíteni, és ezzel egyidejűleg a mulasztást pótolni.

A kialakult helyzet azonban több szempontból is elgondolkodtató. Az ügy mellett a képviselő-testület sem mehet el szó nélkül: úgy vélem valamennyi képviselőnek erkölcsi kötelessége, hogy minden lehetséges eszközzel azon legyen, hogy az önkormányzat vezetőinek mulasztásai miatt a lakosság jelentős csoportjának ne kelljen az adórevíziótól, az elmúlt években be nem fizetett adó, késedelmi pótlék egy összegű befizetésétől és az adóbírság rémétől tartania. Én a magam részéről ezen leszek.

Dr. Apró Zsolt
önkormányzati képviselő



Autó és bicikli ütközött

Május 11-én este, 9 óra körüli időben Csengele belterületén egy elektromos kerékpárral közlekedő személy egy védett úton közlekedett, és az egyik mellékutcából behajtó autó vezetője nem adott elsőbbséget, így összeütköztek. A kerékpáros könnyű sérülést szenvedett. Az alkoholszonda szerint viszont a biciklis ittas állapotban közlekedett, így a rendőrség mindkét fél ellen eljárást indított. ■

H i r d e t é s e k

Eladó a Csengele, Tanya 68. szám alatti ingatlan, 1 hold földdel, 3 fűrott kúttal, kis akácfa erdővel. Érdeklődni lehet a +36 30 4 189 708 telefonszámon.

4 db 8,5 méter széles belterületű, 30 méter hosszú fóliaváz, fóliával együtt eladó. Érdeklődni: ☎ +36 30 7 263 137

Szántást (8000 Ft/hold) és tárcsázást (4500 Ft/hold) vállalok! Balázs Tibor ☎ +36-30/9 677 763.

Új állapotú, felültöltős Whirlpool A+A700 automata mosógép haláleset miatt eladó. Érdeklődni: ☎ +36-30/8 173 864

A sportpályához 100 méterre, ipari árammal, fűrott kúttal hobbikert eladó. Érdeklődni: Béres Lajosné, Csengele, Kossuth u. 4. ☎ +36-30/2 098 096

Ipari árammal, fűrott kúttal, a falu mellett zártkert eladó! Érdeklődni: id. Béres Lajos, Csengele, Kossuth u. 5. ☎ +36-30/2 098 096

Tárcsázást (5.000 Ft/hold+ÁFA), szántást (9.000 Ft/hold+ÁFA) és aratást vállalok. Érdeklődni: Széll János ☎ +36-30/8 536 229

Kitűnő állapotú kéttengelyes utánfutó és egy 4 lapos villanytűzhely újszerű állapotban eladó. Érdeklődni lehet Baranyi Józsefnél a Tápboltban ☎ +36-30/3 228 453

2 db 8,5 m-es és 2 db 6 m-es fóliaváz eladó! ☎ +36-30/2 626 029

Megnyitottam

Virág-ajándék-bazáraru és édesség

üzletemet

a Csengele, Felszabadulás u. 27. szám alatt, a piactér mellett.

Szeretettel várom kedves vásárlóimat!

Nagymihályné Erika

☎ 06-30/2 724 346

Virágboltomba alkalmi munkavállalói könyvvel rendelkező dolgozót keresek virágkötői munkára. Érdeklődni lehet a virágboltban Sándor Józsefnénál.

Akácfa, fűzfa és olajfa kuglizva, házhoz szállítva 1800 Ft/mázsa. Ugyanitt érett marhatrágya szállítással együtt 230 Ft/mázsa. Érd.: Balázs Tibor, Csengele, Tanya 531. ☎ +36-30/9 677 763

A Csengele, Honfoglalás u. 9. szám alatti családi ház igényesnek eladó! Érdeklődni: Valkovics Antal ☎ +36-30/3 043 366

Aratást, bálázást, szántást, vetést vállalok. Csókási Tibor ☎ +36-30/6 377 970

Kisebb jellegű, műhelyben végezhető munkákat (kapuk, állványok, vízmelegítők, polcok gyártását) vállalok. Igény szerint fixen vagy szerelhetően. Kormányos Zoltán Vadgerlés u. 6. Telefon: +36-30/3 282 375

Kártyás mobiltelefonok azonnali elektronikus feltöltése Novák Imréné vegyesboltjában (Felszabadulás u. 18.), Pannon GSM, T-Mobile és Vodafone szolgáltatók készülékeire.

Gépi hímzés!

Céglógók, emblémák, saját tervezésű rajzok, óvodai jelek, névre szóló törülközők stb. gépi hímzését vállaljuk egyedi elképzelés szerint cégeknek, motoros kluboknak, vadásztársaságoknak, baráti köröknek, magánszemélyeknek. Várjuk szeretettel!

Bővebb tájékoztatás:

TTM CREATOR HÁZ
Szeged, Kossuth Lajos sgt. 75.,
telefon/fax: (06-62) 541 570

Táp-takarmány kereskedésben tüzelő- és építőanyagot (PB-gáz, betongerenda, cserép, téglá, kőpor, cement, mész, faanyag, sóder stb.) is árusítok. Előrendelés esetén néhány napos határidővel házhoz szállítom a megrendelt anyagot. Gyors kiszolgálás, kedvező árak!

Nyitvatartási idő: keddtől szombatig 7-től 13 óráig.

Baranyi József kereskedő Csengele, Arany J. u. 1.

☎ 286 241 ☎ +36-30/3 228 453

Fotó és videó felvételek készítése

- Vállalom esküvő, lakodalom és egyéb rendezvények fényképezését és videózását.
- Gyermek felvételek készítése háznál.
- Olaj-, pasztell- és akvarell képek árusítása

Elérhetőségeim:

Nacsa Jánosné fényképész

Szeged, Zentai u. 10.

☎ +36-70/2 803 013 vagy +36-30/5 462 265

E-mail: nacsafoto@t-online.hu

Csengelei
Krónika

Havonta kétszer megjelenő közéleti lap

Kiadja és sokszorosítja: Csengelei Krónikás Egyesület

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 6765 Csengele, Felszabadulás u. 2/A.

☎ +36 30 6 957 919 E-mail: csengele@freemail.hu Példányszám: 115

Felelős kiadó és felelős szerkesztő: Gémes Antal

© Copyright reserved! A lap másolása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével lehetséges. Az újság szívesen fogad a szerkesztőség álláspontjával ellentétes, nem megrendelésre készült írásokat is.

NCA
NEMZETI CIVIL ALAPPROGRAM

A lap a Nemzeti Civil Alapprogram támogatásával jelenik meg.